

you, 2u замість *to you*, *I* замість *one* в поєднаннях *every1, any1, R* замість *are*, та ін.);

3) лімітивна функція – полягає в тому, щоб обмежити коло учасників спілкування. Аббревіатури в комп'ютерних текстах можна назвати кодовими, оскільки вони відомі тільки учасникам спілкування в комп'ютерному середовищі, а для інших перетворюються на незрозумілу мову.

Вивчення комп'ютерного дискурсу тільки починається. Перспективи вивчення цієї теми полягають в аналізованні специфіки різних жанрів даного типу спілкування, міжкультурних особливостей використання англійської мови як засобу міжнародного спілкування у віртуальному просторі.

Отже, сьогодні для того, щоб спілкуватися в чатах недостатньо володіти англійською мовою в її класичному варіанті, оскільки, щонайменше, це виглядатиме смішно або ви просто не зрозумієте, про що учасники чату ведуть розмову. Окрім того, сьогодні чати є основним джерелом кібер-сленгу, який все більше проникає в усі сфери людського спілкування.

Кобелева А.В.
НТУ «ХП»

ОСОБЛИВОСТІ СУЧАСНОГО МОЛОДІЖНОГО СТУДЕНТСЬКОГО СЛЕНГУ

Об'єктом даного дослідження є сучасний український молодіжний сленг. А що ж таке сленг взагалі?

Тлумачний словник Т. Ф. Єфремової наводить таку дефініцію терміна *сленг*: «Сленг – це сукупність слів і виразів, уживаних представниками певних груп, професій і т.п., що складає шар розмовної лексики, який не відповідає нормам літературної мови (зазвичай стосовно до англійських країн)».

Із лінгвістичної точки зору найбільш вдалим є формулювання: «Сленг – це стиль мови, що посідає місце, антитетичне занадто формальній, офіційній мові».

Відмінність відтінкових значень професіоналізмів та арго від сленгу підкреслює О. Є. Матюшенко: «Сленг – це особливий історично сформований більшою або меншою мірою спільний для всіх соціальних верств мовців варіант переважно лексичних норм, який існує головним

чином у сфері мовлення, і генетично і функціонально відмінний від жаргонних і фахових елементів мови».

У молодіжному жаргоні діють ті ж правила та закономірності, що й у нормативній мові. Ось наприклад, візьмемо слово *хлопець*. Воно має такі жаргонні відповідники: *кадр*, *чувак*, *пацук* (від *пацан*), *хіляк* (слабкий фізично), *мачо* (сексуальний), *ларик* (відмінник), *васьок* (незнайомий) та інші.

Взагалі у молодіжному сленгу працює мовний закон економії лексичних засобів. Тобто одне слово може пояснювати зміст цілого речення, який характеризує людину.

Життя молоді традиційно пов'язано з технікою, а тому цікавим є таке спостереження: серед дієслів, які у жаргоні називають відносини між людьми чи характеризують поведінку людей, дуже багато «технічних» у традиційному вжитку. Наприклад, *наїхати* (накричати на когось), *морозитися* (бути байдужим), *зарулити* (прийти кудись), *грузитися* (бути не в настрої), *зависати* (бути десь довго). Останній приклад явно пов'язаний з професійним жаргоном комп'ютерщиків. Цікавим також є жаргонізм *шифруватися* – ховатися від когось.

Також дуже яскраво серед молоді виражений процес появи англійського сленгізму. Соціологи проводили опитування серед молоді й виявили, що до найуживаніших слів належать: *паті*, *шузи*, *бойфренд* та *герл*, *драйвовий*, *о'кейний*, *біг*, *фазер* та *мазер*, *мані*, *піпли* та інші.

Молодіжний сленг у наш час перестав бути засобом спілкування лише конкретної референтної групи. Сленгізми активно проникають у засоби масової інформації. Сленгові вирази присутні у заголовках газет та журналів, наявні на сторінках Інтернет-видань, лунають з екранів телевізорів та радіоприймачів. Різниця полягає лише в ступені їх концентрації.

Кобець А.О.
НТУ «ХП»

ІСТОРІЯ ПОХОДЖЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ